

Psa

Chapter 140

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

מַאִישׁ אָדָם מֵאָדָם יְהוָה כְּלָצְנִי לְדָוִד מְזֻמֹּר לְמִנְצֵחַ 1
adamdan- kötü adamdan- RAB kurtar-beni Davut'un mezmuru müzik-yöneticisine
[H0376](#) [H0120](#) [H3068](#) [H1732](#) [H4210](#) [H5329](#)
תְּנַצְרֵנִי חֲמָסִים
koru-beni zorbalıkların
[H5341](#) [H2555](#)

Ya RAB, kurtar beni kötü insanadan, Kuru beni zorbadan.

אֲשֶׁר חָשְׁבוּ רָעוֹת בְּלֶב יוֹם כָּל- יְגִירוֹ מִלְחָמוֹת: 2
tasarladılar ki kötülükler her- gün savaşlar toplarırlar
[H2803](#) [H3605](#) [H3117](#) [H4421](#)

Onlar yüreklerinde kötülük tasarlar, Savaşı sürekli körükler,

שָׁנְנוּ לְשׁוֹנֵם כְּמוֹ- נָחַשׁ חֶמֶת עֶכְשׂוֹב תַּחַת שִׁפְתֵימוֹ סֵלָה: 3
bilediler dillerini gibi- yılanın zehiri engerek-yılanının altında- dudaklarının Selah
[H8150](#) [H3956](#) [H3644](#) [H5175](#) [H2534](#) [H5919](#) [H8478](#) [H8193](#) [H5542](#)

Yılan gibi dillerini bilerler, Engerek zehiri var dudaklarının altında. --iSela

חָשְׁבוּ אֲשֶׁר תְּנַצְרֵנִי חֲמָסִים מַאִישׁ רָשָׁע לְמִיָּדִי וְיִהְיֶה שְׁמִרְנִי 4
tasarladılar ki koru-beni zorbalıkların adamdan- kötünün ellerinden- RAB koru-beni
[H2803](#) [H5341](#) [H2555](#) [H0376](#) [H7563](#) [H3027](#) [H3068](#) [H8104](#)
לְדַחֵת פְּעָמַי: adımlarımı kaydirmek-için
[H6471](#)

Ya RAB, sakın beni kötünün elinden, Kuru beni zorbadan; Bana çelme takmayı tasarlarıyollar.

מִקְשֵׁי מַעְגָּל לְיָד- רֶשֶׁת פָּרָשׁוֹ וְחֻבְלִים לִי פַח וְגֵאִים טָמְנוּ- 5
kapanlar yolun yanında- ağ açtılar ve-ipler bana tuzak gururlular gizlediler-
[H4170](#) [H4570](#) [H3027](#) [H7568](#) [H6566](#) [H1343](#) [H2934](#)
סֵלָה: לִי שְׁתִּי- Selah bana koydular-
[H5542](#) [H7896](#)

Küstahlar benim için tuzak kurdu, Haydutlar ağ gerdi; Yol kenarına kapan koydular benim için. --iSela

אָמַרְתִּי לְיִהוָה אֱלֹהֵי אֶתָּה הַאֲזִינָה קוֹל יְהוָה תְּחַנְּנֵנִי: 6
dedim RAB'be- Tanrı'm sensin kulak-ver sesine- RAB
[H0559](#) [H3068](#) [H0410](#) [H3068](#) [H0238](#) [H3068](#) [H8469](#)

Sana diyorum, ya RAB: ‹‹Tanrım sensin.›› Yalvarışıma kulak ver, ya RAB.

יְהוָה אֲדַרְנִי עֹז יְשׁוּעָתִי סִכְתָּה לְרֹאשִׁי בְּיָוֵם נֶשֶׁק: 7
YHVH Rabbim gücü kurtuluşumun örttün başımı- gününde- savaşın
[H3069](#) [H0136](#) [H5797](#) [H3444](#) [H3117](#) [H5402](#)

